



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.2.2013 г.  
COM(2013) 118 final

## ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА

**Отговори на държавите членки във връзка с годишния доклад на Сметната палата за 2011 г.**

{SWD(2013) 61 final}

## **СЪДЪРЖАНИЕ**

<b>Отговори на държавите членки по годишния доклад на Сметната палата за 2011 година .....</b>	<b>3</b>
<b>Резюме .....</b>	<b>3</b>
<b>1.   Обхват на доклада .....</b>	<b>4</b>
<b>2   Представяне и ключови послания в доклада на Палатата за 2011 г. ....</b>	<b>5</b>
<b>3.   Към подобряване на споделеното управление с държавите членки.....</b>	<b>7</b>
<b>3.1   Контроли от първо ниво, национални правила и одити на системите. ....</b>	<b>9</b>
<b>3.2   Одитни органи .....</b>	<b>11</b>
<b>3.3   Обществени поръчки.....</b>	<b>12</b>
<b>3.4.   Кръстосано спазване.....</b>	<b>14</b>
<b>4.   Заключение.....</b>	<b>16</b>

## **ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА**

### **ОТГОВОРИ НА ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ ПО ГОДИШНИЯ ДОКЛАД НА СМЕТНАТА ПАЛАТА ЗА 2011 ГОДИНА**

#### **РЕЗЮМЕ**

Настоящият доклад представлява анализ на отговорите на държавите членки на годишния доклад на Европейската сметна палата за бюджетната 2011 година. Той е в съответствие с разпоредбите на член 162, параграф 5 от Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейския съюз.

През 2011 г. Палатата направи допълнителни изменения по отношение на представянето на доклада си, основно като добави две нови глави. Палатата излезе със становище без резерви относно годишните отчети и определи вероятния процент грешки за целия бюджет на 3,9 %, което е близко до миналогодишния общ процент на грешки от 3,7 %. Този път цифрата от 3,9 % включва грешки по отношение на кръстосаното спазване както за „Пазари и преки помощи в областта на земеделието“, така и за „Развитие на селските райони“, вследствие на промяна в методологията на Палатата. Без тази промяна процентът щеше да бъде 3,8 %.

По-голямата част от отговорите на държавите членки бяха получени в рамките на предвидения срок<sup>1</sup>. Както и през предходните години между отделните държави членки са налице значителни разлики в качеството. -{}-Както и през предходните години между отделните държави членки са налице значителни разлики в качеството.

Държавите членки потвърдиха ангажираността си по отношение на партньорството им с Комисията и с Палатата с цел гарантиране на добро финансово управление на средствата на ЕС. Например три четвърти от всички държави членки изразиха интерес към разширяването на тристранините срещи (вече съществуващи в областта на политиката на сближаване), за да бъде обхванато и развитието на селските райони.

Както Комисията, така и държавите членки изразиха своя ангажимент за справяне с проблемите в областта на развитието на селските райони, за да се намали процентът на грешки. ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ започна да прилага план за действие и, както се посочва в отговорите на държавите членки, те вече приемат някои коригиращи действия за решаване на проблемите, свързани с развитието на селските райони.

Въпреки че са налице значителни подобрения, като цяло в рамките на политиката на сближаване са необходими конкретни и трайни действия от страна както на държавите членки, така и на Комисията, за да се гарантира подобряване на резултатите. За този програмен период ГД „Регионална политика“ и ГД „Трудова заетост“ ще продължат целевите действия. Тези действия включват съсредоточаване на одитите върху по-рискови области и финансови участници, внимателно наблюдение на действията, предприети от

<sup>1</sup> Вж. приложение А към настоящия доклад, стр. 15.

националните органи, прекратяване/спиране на плащанията и прилагане на финансови корекции, когато има причини за това. За следващия програмен период Комисията предложи няколко мерки, които са предмет на дискусии в рамките на междуинституционалния процес. Тези мерки включват по-широко използване на опростени разходи, докладване до Комисията на всеки три месеца от страна на държавите членки, по-строги правила за допустимост и въвеждане на нетни финансови корекции и декларации за управлението.

## **ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА**

### **ОТГОВОРИ НА ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ ПО ГОДИШНИЯ ДОКЛАД НА СМЕТНАТА ПАЛАТА ЗА 2011 ГОДИНА**

#### **1. Обхват на доклада**

В член 162, параграф 5 от Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейския съюз, се посочва, че след като Сметната палата (Палатата) предаде годишния доклад, Комисията информира веднага съответните държави членки за подробните от този доклад, които се отнасят до управлението на средствата, за които те отговарят съгласно приложимите правила. Държавите членки следва да отговорят на Комисията в срок от шестдесет дни, а Комисията предава на Сметната палата, Европейския парламент и Съвета резюме на отговорите преди 28 февруари следващата година.

След публикуването на 6 ноември 2012 г. на годишния доклад на Палатата за бюджетната 2011 година Комисията надлежно информира държавите членки за подробните от доклада. Тази информация бе представена под формата на писмо и на три въпросника (представени като приложения), които държавите

членки бяха задължени да попълнят. Приложение I представляващо въпросник във връзка с точките в доклада, отнасящи се до отделните държави членки. Приложение II представляващо въпросник във връзка с одитните констатации, отнасящи се до отделните държави членки<sup>2</sup>, а приложение III представляващо въпросник във връзка с общите констатации относно политиките и програмите в рамките на споделеното управление.

Този доклад представлява анализ на отговорите на държавите членки и е придружен от работен документ на службите на Комисията (РДСК), който включва отговорите на държавите членки на приложение I и приложение III<sup>3</sup>.

## 2

### **Представяне и ключови послания в доклада на Палатата за 2011 г.**

Палатата направи допълнителни изменения по отношение на представянето на годишния доклад за 2011 г. Бяха въведени две нови глави — по една за земеделие и за политика на сближаване, с цел предоставяне на по-задълбочен анализ на одитните резултати за тези две области на политиката. „Земеделие и природни ресурси“ беше заменено с „Пазари и преки помощи в областта на земеделието“ и „Развитие на селските райони, околната среда, рибарство и здравеопазване“. Главата, която преди се наричаше „Сближаване, енергетика и транспорт“, беше заменена с „Регионална политика, енергетика и транспорт“ и „Заетост и социални въпроси“.

В допълнение към новите глави Палатата също така предостави сравнителни данни за вероятния процент на грешки (MLE) за 2010 г. и 2011 г. за бюджета като цяло, както и за отделните области на политиката.

Накрая, Палатата обръна особено внимание на управлението на резултатите в глава 10 „Постигане на резултати със средствата от бюджета на ЕС“, която беше въведена за пръв път в годишния доклад за 2010 г.

В своята декларация за достоверност Палатата отбележа, че годишните отчети отразяват точно финансовото състояние на Съюза и резултатите от неговите операции и парични потоци. Приходите и поетите задължения не бяха засегнати от съществени грешки. Плащанията за „Административни и други разходи“ не бяха засегнати от съществени грешки. Плащанията за „Външни отношения и разширяване“ също не бяха засегнати от съществени грешки, с изключение на междинните и окончателните плащания. Всички други области на политиката бяха засегнати от съществени грешки. Палатата също така счете, че всички системи за контрол се класифицират като „частично ефективни“, с изключение на областите на политиката „Административни и други разходи и приходи“, които се класифицират като „ефективни“.

Областите на политиката, засегнати от съществени грешки, са както следва: „Развитие на селските райони, околната среда, рибарство и здравеопазване“ с вероятен процент грешки (MLE) от 7,7 %. „Пазари и преки помощи в областта на земеделието“ с MLE от 2,9 %. Като цяло положението във връзка с

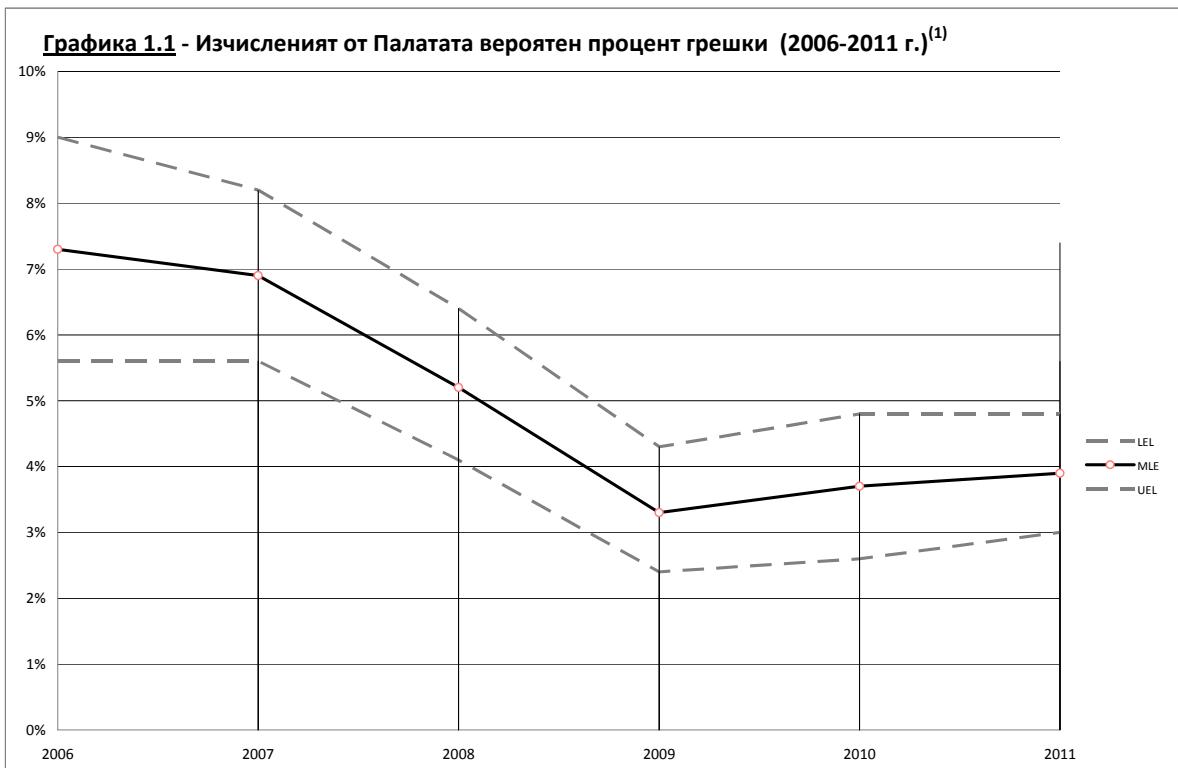
<sup>2</sup> В приложение II се съдържат отговорите на държавите членки по отделните отчети относно предварителните констатации, като то не е включено в работния документ, но е предоставено на Палатата.

<sup>3</sup> Вж. предишната бележка под линия.

политиката на сближаване се подобри значително с MLE от 5,1 % в сравнение с 2010 г., когато този процент беше 7,7 %. Въпреки това двете глави от политиката на сближаване бяха засегнати от съществени грешки, като за „Регионална политика, енергетика и транспорт“ MLE е 6,0 %, а за „Заетост и социални въпроси“ MLE е 2,2 %. И накрая, „Изследванията и други вътрешни политики“ бяха с MLE от 3,0 %.

За 2011 г. MLE на Палатата за бюджета на ЕС като цяло е 3,9 %, което е близко до процента за 2010 г. от 3,7 %. Този път процентът от 3,9 % включва грешки по отношение на кръстосаното спазване както за „Пазари и преки помощи в областта на земеделието“, така и за „Развитие на селските райони“ вследствие на промяна в методологията на Палатата. Без тази промяна процентът щеше да бъде 3,8 %.

Графиката по-долу показва промяната на процента грешки за бюджета като цяло от 2006 г. насам.



(1) За разлика от предходни години неизпълнението на изискванията за кръстосано спазване от страна на получателите на плащания по ОСП е включено в изчисляването на вероятния процент грешки за 2011 г. Констатираният грешки представляват около 0,1 процентни пункта от вероятния процент на грешки, изчислен от Палатата за плащанията като цяло.

### 3. КЪМ ПОДОБРЯВАНЕ НА СПОДЕЛЕНОТО УПРАВЛЕНИЕ С ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

Според посоченото във въведението в допълнение към писмото Комисията надлежно предостави трите приложения на държавите членки. Приложение I представляваше въпросник във връзка с точките в доклада, относящи се до отделните държави членки. Приложение II представляваше въпросник във връзка с одитните констатации, относящи се до отделните държави членки, а приложение III — въпросник във връзка с общите констатации относно споделеното управление за DAS за 2011 г. За приложения I и II държавите членки бяха приканени при необходимост да посочат подробна информация за предприетите действия за коригиране на грешките, както и за графика, съдържанието и очаквания резултат.

В този раздел от доклада се прави анализ на отговорите, дадени от държавите членки на приложения I, II и III в четири основни тематични заглавия — 1) контроли от първо ниво, национални правила и одити на системите 2) одитни органи 3) обществени поръчки и 4) кръстосано спазване.

По-голямата част от отговорите на държавите членки бяха получени в рамките на предвидения срок<sup>4</sup>. Както и през предходните години между отделните държави членки са налице значителни разлики в качеството. Както и през

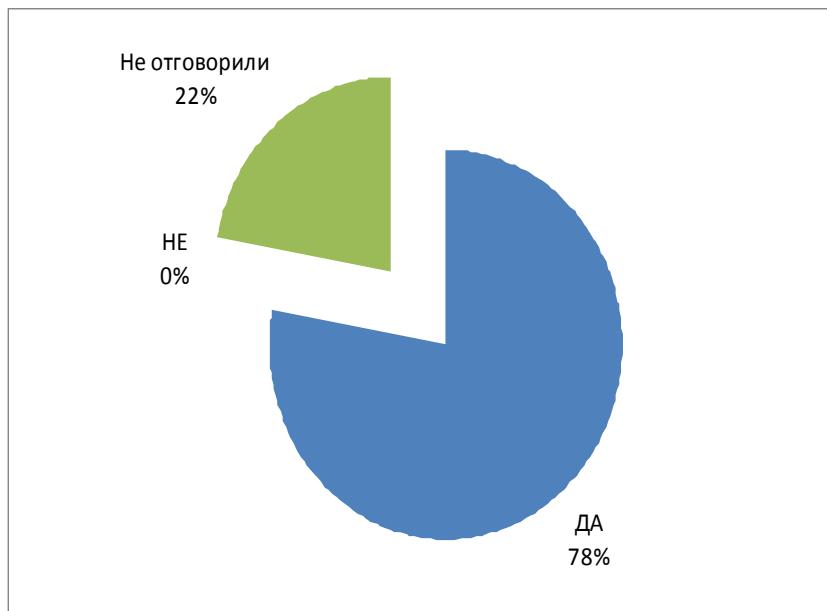
<sup>4</sup> Вж. приложение А към настоящия доклад, стр. 14.

предходните години между отделните държави членки са налице значителни разлики в качеството. Все пак като цяло почти всички държави членки са докладвали и са посочили инициативи за подобрене, които вече са били предприети или предстои да бъдат предприети в бъдеще. Някои държави членки потвърдиха ангажираността си по отношение на партньорството им с Комисията и с Палатата с цел гарантиране на добро финансово управление на средствата на ЕС<sup>5</sup>. Например три четвърти от всички държави членки изразиха интерес към разширяването на тристраничните срещи (вече съществуващи в областта на политиката на сближаване), за да бъде обхванато и развитието на селските райони<sup>6</sup>. - вж. графика 1.2, с която се представя информация, свързана с въпрос № 5 от приложение III към въпросника. Инициативата за тристранични срещи е също така в съответствие с препоръката на Съвета за освобождаване от отговорност за финансовата 2011 година<sup>7</sup>.

### Графика 1.2

За глава 5 „Регионална политика, енергетика и транспорт“ и глава 6 „Заетост и социални въпроси“ редовно са били организирани тристранични срещи с Палатата, Комисията и държавите членки. За тези глави срещите са се оказали много успешни за преодоляването на противоречия, свързани с оценката на грешките. В областта на „Земеделието и развитието на селските райони“ през 2012 г. беше организирана само една подобна среща.

Вашата държава членка би ли проявила интерес и желание да участва в тристранични срещи, посветени на главите „Земеделие“ и „Развитие на селските райони“?



<sup>5</sup> РДСК, стр. 225.

<sup>6</sup> РДСК, вж. отговори на държавите членки на въпрос № 5 от приложение III.

<sup>7</sup> COMBUD 17/13, стр. 10.

### **3.1 КОНТРОЛИ ОТ ПЪРВО НИВО, НАЦИОНАЛНИ ПРАВИЛА И ОДИТИ НА СИСТЕМИТЕ.**

По отношение на контролите от първо ниво и на националните правила в своя доклад Палатата констатира слабости при проверките, направени от националните органи, и констатира няколко случая, при които националните органи не са оценили ефективно дали декларираните разходи са в съответствие с приложимите правила. Например Палатата счита, че при 62 % от операциите в областта на регионалната политика, засегнати от грешки, „държавите членки са разполагали с достатъчно информация, за да открият и коригират поне част от грешките, преди да сертифицират разходите пред Комисията<sup>8</sup>.“ За област на политиката „Заетост и социални въпроси“ Палатата изрази подобно становище относно 76 % от операциите, засегнати от грешки<sup>9</sup>. За област на политиката „Развитие на селските райони“ Палатата констатира, че четири от шестте одитирани национални органа не са проверявали по ефективен начин дали декларираните разходи са разумни и че разплащателните агенции не винаги са провеждали по правилен начин проверките на място<sup>10</sup>. Освен това Палатата откри несъответствие с националните правила като един от рисковете за редовността на плащанията<sup>11</sup>.

Що се отнася до уместния характер на контролите от първо ниво, държавите членки предоставиха различни отговори. Австрия и Белгия заявиха, че за всички случаи тези проверки са задоволителни<sup>12</sup>, Австрия изтъкна като доказателство факта, че процентите на грешка са били около прага на същественост за двете програми на Европейски социален фонд (ЕСФ), които националните органи одитират. Две държави членки (Финландия и Латвия) са заявили, че сложните правила за допустимост и законодателните правила понякога водят до различно тълкуване, което на свой ред е оказalo въздействие върху качеството на контролите от първо ниво<sup>13</sup>. Словакия и Финландия посочиха текуществото на персонала с произтичащите от това загуби на експертиза като фактор, допринасящ за неадекватни контроли от първо ниво<sup>14</sup>. И накрая, Гърция обобщи положението, като заяви, че „причините са сложни и зависят преди всичко от това кой изпълнява контрола от първо ниво. Контроли от първо ниво се извършват или от административните органи, или от междудинни органи, упълномощени за тази цел, които имат различна структура“<sup>15</sup>.

Повече от половината от държавите членки се съгласиха, че националните правила трябва да бъдат опростени, с оглед да се намали административната тежест, което ще би довело да намаляване на броя на грешките. Държавите членки посочиха обаче също така, че директивите на ЕС трябва също да бъдат опростени, с цел да намалее броят на грешките. Люксембург обобщи положението по следния начин: „Националните правила могат винаги да бъдат опростени, но бихме приветствали първо да бъдат опростени правилата в директивите на (ЕС)“<sup>16</sup>.

<sup>8</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г., точка 5.29, стр. 127.

<sup>9</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г., точка 6.15, стр. 155.

<sup>10</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г., точки 4.26-4.29, стр. 104—105.

<sup>11</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г. – например точка 5.2, стр. 130, точка 4.26, стр. 104, точка 5.29, стр. 127.

<sup>12</sup> РДСК, стр. 166, 164 .

<sup>13</sup> РДСК, стр. 179, 192.

<sup>14</sup> РДСК, стр. 215, 179.

<sup>15</sup> РДСК, стр. 185.

<sup>16</sup> РДСК, стр. 198.

Накрая, в отговор на въпрос относно одити на системи за контрол от първо ниво (*въпрос № 2 от въпросника от приложение III и графика 1.3*) малко над 40 % от държавите членки заявиха, че в някои случаи те вече са извършили такива одити. Дания например заяви, че както по отношение на регионалната политика, така и на тази за развитието на селските райони, съответно датският одитен орган и звеното за вътрешен одит на датската агенция за земеделие и рибарство са провели одити на системите. В случая на датската агенция за земеделие и рибарство, звеното за вътрешен одит вече е извършило одит на режимите на местните групи за действие (МГД) в рамките на програмата за селските райони и трябва да извърши одит за проследяване на същата програма през 2013 г.<sup>17</sup> Литва, Латвия, Чешката република и Гърция<sup>18</sup> посочиха, че всички одити на системите вече са неразделна част от техните графици за одити и че се провеждат редовно.

Други държави членки заключиха, че не са необходими специфични одити на системите, тъй като тяхната одитна стратегия е изчерпателна. Германия заяви, че одитите на контроли от първо ниво вече са неразделна част от одитите на системите и че специфични рискови области биха могли да бъдат проверени отделно<sup>19</sup>. Словакия обобщи своята ситуация по сходен начин<sup>20</sup>.

Слабостите при извършването на контроли от първо ниво, и по-специално на нарушенията на националните правила за допустимост, са допринесли за процента на грешки в областта на политиката на сближаване. Комисията играе активна роля за наಸърчаване на държавите членки за преодоляването на проблема. Тя е установила редица мерки, които включват подкрепа за националните органи в техните усилия за опростяване и подкрепа за органите за управление и контрол. В допълнение, тя извършва тематичен одит, основан на риска, на ефективността на контролите от първо ниво.

---

<sup>17</sup> РДСК, стр. 176.

<sup>18</sup> РДСК, стр. 195, 192, 173, 185.

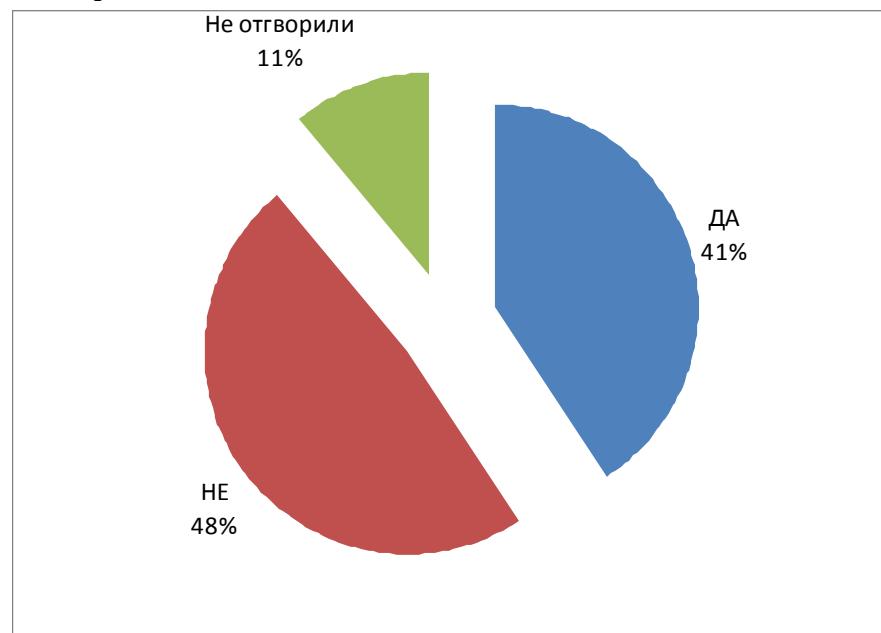
<sup>19</sup> РДСК, стр. 181.

<sup>20</sup> РДСК, стр. 215.

### Графика 1.3

Палатата препоръчва на Комисията да насърчи одитните органи „да извършват специфични одити на системата по отношение на „контролите от първо ниво“, извършени от управляващите органи и междинните звена“ – вж. за пример глава 5.73, препоръка 4.

**Предвижда ли Вашата държава членка провеждането на допълнителни и специфични одити на системата в тази област?**



## 3.2 Одитни органи

В годишния доклад на Платата за 2011 г. се посочват резултати от оценките на одитните органи в седем държави членки. Палатата извърши проверка на различните аспекти на работните методи на одитните органи, включително елементите на тяхната организация, работните им документи и годишните им доклади за контрола и годишните становища. Резултатите от тези оценки бяха, че четири одитни органа са „ефективни“, два са „частично ефективни“ и един „не е ефективен“. Областите, набелязани от Палатата за подобреие, включваха списъци за проверка, контрол на качеството на одитите и одитната методология<sup>21</sup>. Поради това Палатата препоръчва на Комисията да предостави допълнителни насоки на одитните органи, по-специално по отношение на методите на вземане на извадки, а одитните органи следва да бъдат насърчавани да провеждат повече одити на системите<sup>22</sup>.

<sup>21</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г., точки 5.39—5.41, стр. 132—133.

<sup>22</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г. точка 5.73, стр. 143—144.

Като цяло държавите членки, в които одитните органи са получили отрицателна оценка от Палатата и които са предоставили отговор, посочват, че са открили недостатъците и че вече са предприели коригиращи действия или че ще предприемат такива. Чешката република например посочва, че: „*Отрицателната оценка на Чешката република се основава на оценката на ситуацията през 2011 г., през която е действала система, установена през 2007 г. (впоследствие одобрена както от ЕО, така и от одиторската фирма PricewaterhouseCoopers) По време на одита на ЕСП вече беше започната работата за промяна на тази система вследствие на споразумение с ЕО.*“<sup>23</sup>

Държавата членка коментира още по подбора на извадки, направен от Палатата. Тя заяви, че: „*докладът на ЕСП не се основава на представителна извадка на проекти от всички оперативни програми в Чешката република (но само от оперативна програма „Транспорт“ и регионална оперативна програма „Югоизток“). Одиторите на ЕСП одитираха всички 8 проекта, съответно по 4 проекта за всяка от тези оперативни програми. Одитният орган ежегодно разглежда 650 проекта от всички оперативни програми. Поради това заключенията, направени от одиторите на ЕСП въз основа на тази несъществена (особено от статистическа гледна точка) извадка, не са убедителни по отношение на системата за финансов контрол и одит, използвана за всички оперативни програми в Чешката република*“<sup>24</sup>.“

Румъния заяви, че в светлината на наблюденията на Палатата, нейният основен одитен орган е преразгледал предварителните констатации на Палатата и е изразил желание да участва в тристрранна среща (ЕСП, ЕО и одитния орган) с цел „*да представи на ЕСП мерките, които ще бъдат предприети по отношение на области, които одиторите на ЕСП смятат, че се нуждаят от подобряване.*“ Тази тристрранна среща се проведе през юни 2012 г. и беше полезна за изясняване на важни въпроси<sup>25</sup>.

Като цяло държавите членки са посочили, че когато е необходимо, одитните органи се стремят постоянно към подобряване на качеството на своята работа, за да се гарантира, че резултатите са в съответствие с препоръките на Палатата от годишния доклад за 2011 г.

### 3.3 ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

В доклада на Палатата за 2011 г. обществените поръчки бяха посочени като основен източник на грешки. В областта на регионалната политика Палатата откри неспазване на правилата за възлагане на обществени поръчки при 25 % от одитираните 180 операции. Сериозни нарушения на тези правила са установени при 9 % от одитираните операции, като тези грешки представляват 44 % от всички количествено измерими грешки в тази област на политиката<sup>26</sup>. По подобен начин в област на политиката „Развитие на селските райони“ и „Заетост и социални въпроси“ неспазването на правилата за възлагане на обществени поръчки допринесе за процента грешки<sup>27</sup>.

<sup>23</sup> РДСК, стр. 8.

<sup>24</sup> РДСК, стр. 11.

<sup>25</sup> РДСК, стр. 123.

<sup>26</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г., точка 5.32, стр. 127.

<sup>27</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г., напр. точка 3.1, стр. 78 и точка 6.3, стр. 157.

Държавите членки признават значението на грешките в областта на обществените поръчки и продължават да търсят мерки за коригиране на ситуацията. Унгария например посочва, че: „*В последно време страната е постигнала значителен напредък по отношение на надзора на обществените поръчки.*“

*От 8 декември 2010 г. насам е задействана централизирана система за одит на процедурата за възлагане на обществени поръчки в рамките на Националната агенция за развитие. Създаден е специализиран отдел за контрол на обществените поръчки, чиято основна отговорност е да извърши задължителни предварителни и последващи одити в областта на възлагането на обществени поръчки, да изготвя насоки и да предоставя експертен надзор на контролите от първо ниво, извършвани от посреднически организации в случай на обществени поръчки с по-ниска стойност на поръчката*<sup>28</sup>.“

Испания предостави също така информация относно мерките, предприети за подобряване на положението, свързано с обществените поръчки. В областта на регионалната политика пет извлечения от предварителните констатации, отправени до тази държава членка, се отнасяха до обществените поръчки. За четири от петте случая Испания посочи, че вече е предприела конкретни действия за подобряване на положението и че процедурите в тази област са били или подсилени, или са били въведени нови процедури. За петия случай проблемът със спазването на правилата е ограничен и без никакви финансови последици<sup>29</sup>.

Седем държави членки — Австрия, Дания, Франция, Германия, Литва, Люксембург и Полша, са изтъкнали три основни фактора, които допринасят за грешки в процедурите за обществени поръчки<sup>30</sup>. Това са 1) сложността на националните правила за обществени поръчки, 2) сложността на директивите на ЕС относно обществените поръчки и 3) недостатъчни контроли от първо ниво. В допълнение Люксембург заяви, че процедурите за възлагане на обществени поръчки представляват особено предизвикателство за ръководителите на проекти, които много често нямат опит в тази област<sup>31</sup>.

Други държави членки са посочили, че причините за грешки в процедурите за обществени поръчки са били още по-специфични. Чешката република е на мнение, че: „*Основната причина за грешки (при обществените поръчки) е неясната формулировка на разпоредбите за обществените поръчки и свързаното с тях различно тълкуване от страна на възлагащите органи на тези разпоредби.*<sup>32</sup>“

Държавите членки продължават своите усилия за подобряване на прилагането на правилата и процедурите за обществените поръчки. Комисията напълно създава предизвикателствата, пред които са изправени държавите членки по отношение на обществените поръчки, и през декември 2011 г. представи предложение за изменение на съществуващата директива за обществените поръчки. Понастоящем предложението се обсъжда в Парламента и Съвета.

<sup>28</sup> РДСК, стр. 3.

<sup>29</sup> Отговор на приложение II, в което са посочени специфични извлечения от предварителните констатации.

<sup>30</sup> РДСК, стр. 164, 176, 180, 181, 195, 198, 203.

<sup>31</sup> РДСК, стр. 198.

<sup>32</sup> РДСК, стр. 173.

Вече е постигнат консенсус по отношение на основните елементи на предложението на Комисията, включително мерките за борба с измамите, оправдяването и по-голямата гъвкавост на правилата и процедурите.

### 3.4. КРЪСТОСАНО СПАЗВАНЕ

За първи път в годишния си доклад за 2011 г. Палатата включи грешки по отношение на кръстосаното спазване в изчислението на нивото на грешки като за „Развитие на селските райони“, така и „Пазари и преки помощи в областта на земеделието“. И за двете области на политиката Палатата се съсредоточи върху подбрани ДЗЕС (добро земеделско и екологично състояние) и законоустановени изисквания за управление (ЗИУ) и констатира някои грешки. За „Пазари и преки помощи в областта на земеделието“ при одита на Палатата бяха разгледани също така разработването и прилагането на системите за кръстосано спазване в шест държави членки и беше установено, че от шестте одитирани системи една е ефективна, четири са отчасти ефективни, а една не е ефективна<sup>33</sup>. За „Развитие на селските райони“ в частност бяха установени нарушения относно кръстосаното спазване при 26 от 73 плащания, проверени от Палатата. Освен това Палатата отбеляза по-специално наличието на съществени проблеми относно изпълнението на задълженията за кръстосано спазване във връзка с идентификацията и регистрирането на животни<sup>34</sup>.

Всички държави членки, в които бяха одитирани системите за кръстосано спазване и бяха установени слабости, предоставиха отговори във връзка с тази констатация. Всички те подчертаяха важността на момента на проверките и евентуалните трудности, свързани с това. Финландия отбеляза, че: „*Поради климатичните условия във Финландия са налице ограничения по отношение на провеждането на някои проверки за кръстосано спазване на място. Например проверките на място във връзка с ДЗЕС и проверките във връзка със ЗИУ трябва да се извършват по време на сезона, през който се провежда отглеждането/обработването в стопанствата, или с други думи, на практика проверките се провеждат основно между юни и октомври.*<sup>35</sup>“

Дания заяви, че проверките във връзка с кръстосаното спазване са започнали по-рано през годината, а Испания коментира, че понастоящем проверките се извършват през цялата година<sup>36</sup>. Понастоящем Италия е предприела адаптиране на „*планирането на проверките за 2013 г. с оглед съобразяване със забележките на ЕСП*“<sup>37</sup> и на последно място Унгария не беше убедена, че моментът на провеждане на проверките оказва въздействие<sup>38</sup>. -{ }-

В допълнение някои държави членки някои държави членки посочиха други причини за грешки във връзка с кръстосаното спазване - *вж. графика 1.4, в която са подробно са посочени причините, изтъкнати от държавите членки*

<sup>33</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г., точка 3.9, стр.75 и точки 4.16 — 4.18, стр. 102 и точки 4.30 — 4.31, стр. 105 — 106.

<sup>34</sup> Годишен доклад на ЕСП за 2011 г., точки 4.17—4.18, стр. 102.

<sup>35</sup> РДСК, стр. 113.

<sup>36</sup> РДСК, стр. 112, стр. 113.

<sup>37</sup> РДСК, стр. 115.

<sup>38</sup> РДСК, стр. 113.

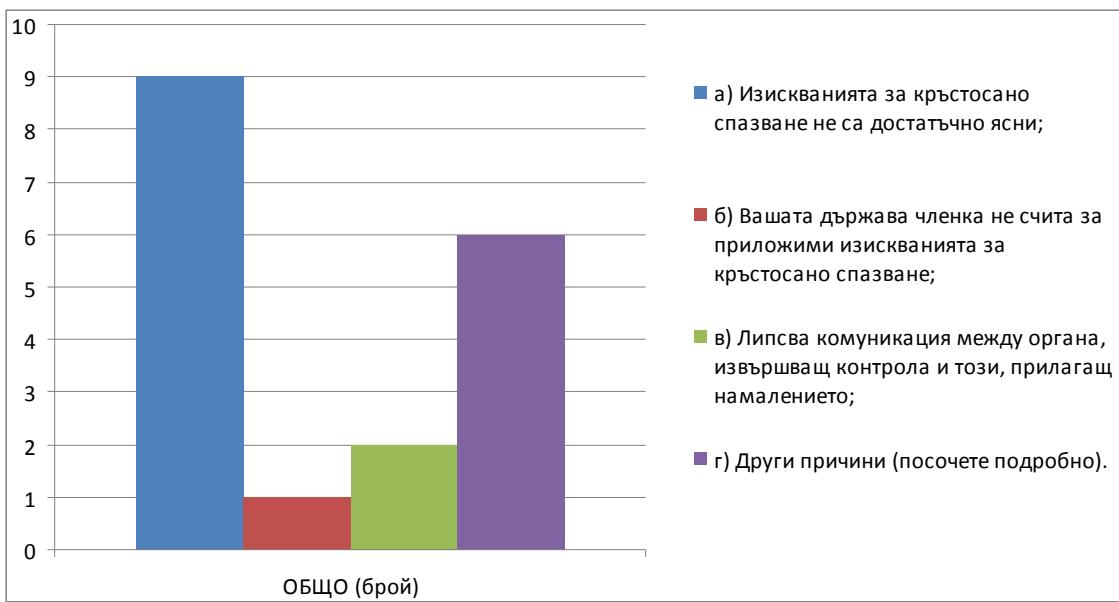
за неспазване на кръстосаното спазване. Малта и Латвия<sup>39</sup>, например, са заявили, че изискванията за кръстосано спазване не са били достатъчно ясни, а Малта е заявила още, че „*бенефициерите прилагат някои мерки с намерението да се възползват от финансиране и не полагат достатъчно усилия, за да се запознаят със задълженията, които поемат*“.

Накрая, Ирландия<sup>40</sup> е посочила, че някои държави членки вероятно считат някои нарушения за незначителни, което пречи на намаляването на процента на грешки. Ирландия е цитирала също така възможни пропуски в комуникацията между специализирания орган и разплащателната агенция като причина за грешки във връзка с кръстосаното спазване.

#### Графика 1.4

В главата „Развитие на селските райони, околната среда, рибарство и здравеопазване“ (точка 4.32) Сметната палата установи, че неспазването на изискванията за кръстосано спазване в три от шестте одитирани държави членки не винаги води до изискваното намаление на плащанията.

Според вас защо това е така:



С оглед на справяне с присъщия рисък от грешки във връзка с кръстосаното спазване в неотдавнашното си предложение за Обща селскостопанска политика след 2013 г. Комисията предлага по-задълбочено опростяване и рационализиране на правилата за кръстосано спазване и съответните проверки<sup>41</sup>.

<sup>39</sup> РДСК, стр. 199, стр. 192.

<sup>40</sup> РДСК, стр. 190.

<sup>41</sup> Регламент относно финансирането, управлението и мониторинга на Общата селскостопанска политика (хоризонтален регламент), съдържащ правила за кръстосаното спазване — COM(2011) 628 окончателен/2.

#### **4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

По-голямата част от отговорите от държавите членки показват, че съответните органи в държавите членки внимателно приемат последващи действия относно констатациите на Европейската сметна палата. Държавите членки се съгласяват, че добре функциониращи контроли от първо ниво са от ключово значение и че са в ход корективни действия, по-специално по отношение на постиженията/работата на одитните органи.

Слабостите и грешките, открити от Палатата, показват също, че опростяването е всеобхватен процес, който засяга както европейските, така и националните правила, дори ако в някои случаи е трудно да се направи разлика между всички приложими правила.

Комисията играе активна роля в тази област: през декември 2011 г. тя представи амбициозни предложения по отношение на правилата за възлагане на обществени поръчки. В момента те се обсъждат в Европейския парламент и в Съвета. Вече е постигнат консенсус по отношение на основните елементи на предложението на Комисията, включително мерките за борба с измамите, опростяването и по-голямата гъвкавост на правилата и процедурите.

В по-общ план Комисията установи редица мерки, които включват подкрепа за националните органи в техните усилия за опростяване, и подкрепа на органи за управление и контрол. В допълнение, тя извършва тематичен одит на ефективността на контролите от първо ниво. Специално за развитие на селските райони Комисията изготви план за действие, който включва мерки като по-качествена информация, обучение и нови насоки за бенефициерите и администрациите, както и по-стриктен одитен план. В допълнение Комисията отправи писмо до всички държави членки с искане да определят *inter alia* набор от конкретни действия, насочени към намаляване на грешките и да подсилят превантивните мерки за намаляване на риска от грешки при изпълнението на програмите за развитие на селските райони в бъдеще.

Накрая, Комисията приветства факта, че държавите членки потвърдиха ангажираността си за партньорство с Палатата с цел осигуряване на добро финансово управление на средствата на ЕС. Например, три четвърти от всички държави членки са изразили интерес към разширяване на тристранините срещи (ЕСП, държавите членки и Комисията), които вече съществуват в областта на политиката на сближаване, на земеделието и развитието на селските райони.

**Приложение А**

<b>ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА</b>	<b>Дата на изпращане</b>
Австрия	18/12/2012
Белгия	21/12/2012
България	14/12/2012
Кипър	14/12/2012
Чешка Република	14/12/2012
Дания	11/01/2013
<b>ЕСТОНИЯ</b>	
Финландия	13/12/2012
Франция	18/12/2012
Германия	18/12/2012
Гърция	17/12/2012
Унгария	17/12/2012
Ирландия	18/01/2013
Италия	13/12/2012
Латвия	27/12/2012
Литва	14/12/2012
Люксембург	13/12/2012
Малта	13/12/2012
Нидерландия	14/12/2012
Полша	13/12/2012
Португалия	13/12/2012
Румъния	14/12/2012
Словакия	14/12/2012
Словения	13/12/2012
Испания	13/12/2012
Швеция	14/12/2012
Обединено Кралство	28/01/2013